

主な内容

- 2面 第1回景観まちづくり賞募集
環七シャトルバス シャトル☆セブン利用者500万人達成!
- 4・5面 産業特集 あなたの身近な区内産業
- 8面 善養寺影向のマツが国指定天然記念物に

発行/江戸川区 編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

24年4月入園 私立・区立 認可保育園 入園児募集

区では、子育てしやすいまちを目指し、認可保育園の新設や定員拡大、認証保育所の新設など、子育て支援の充実に努めています。今年も私立・区立認可保育園の24年4月入園児の受け付けを開始します。 ☎ 保育係 ☎(5662)0066

入園申し込み受付期間・場所・時間

対象者	期間	場所	時間
私立保育園1回目 第1希望が私立保育園の1～5歳児	11月1日(火)～8日(火)	第1希望の私立保育園	日曜、祝日を除く 9時30分～16時
私立保育園2回目 第1希望が私立保育園の0～5歳児	12月12日(月)～22日(木)	保育係(区役所2階8番)または希望する私立・区立保育園 ※12月18日(日)9時30分～16時にタワーホール船堀306会議室でも受け付けをします。	◎保育係 ⇒土・日曜、祝日、年末年始を除く8時30分～17時 ※12月15日(木)・22日(木)は19時30分まで、12月17日(土)は9時30分～16時に受け付けをします。
区立保育園1回目 第1希望が区立保育園の1～5歳児			◎私立・区立保育園 ⇒日曜、祝日、年末年始を除く9時30分～16時
私立保育園3回目 区立保育園2回目	12月26日(月)～24年2月24日(金)		

※私立保育園をご希望の場合は、申し込み前に必ず見学をしてください。

対象 集団保育が可能で、保護者の就労や病気などのため家庭で保育ができない乳幼児

募集人数 私立保育園1回目は11月1日(火)から、私立保育園2回目・区立保育園1回目は12月12日(月)から各保育園に掲示(区ホームページでもご覧になれます)

入園申し込み用紙「保育園入園のご案内」の配付

各保育園、保育係で配付しています。また、区ホームページでもご覧になれます(申込書のダウンロードもできます)。

保育園運営の変更

25年4月から、区立南葛西保育園を私立の認可保育園に変更します。運営は「社会福祉法人えどがわ」が行います。

江戸川区の0歳児保育は、お子さんを家庭的な環境で保育する「保育ママ制度」で実施しています。0歳児の集団保育は、一部の私立保育園または認証保育所、認定保育室をご利用ください。保育ママ制度については、保育ママ係にお問い合わせください。 ☎ 保育ママ係 ☎(5662)0072

24年4月入園 4・5歳児 区立幼稚園 入園児募集

幼稚園(住所)	電話	幼稚園(住所)	電話
鹿本(本一色2～10～15)※	(3653)3650	小松川(平井4～1～29)	(3685)8224
船堀(船堀6～11～39)	(3675)1131	篠崎(篠崎町3～18～5)	(3679)3555

※鹿本幼稚園は25年度以降、新入園児の募集を行わない予定です。
◎区立幼稚園は、お弁当の持参と保護者による送迎が必要です。
◎申込方法など、詳しくは各幼稚園・学事係(区役所4階7番)などで配付している募集案内をご覧ください。



(写真提供: 中小企業庁)

業大臣表彰の「元小企業300社」にも選定されています。今回の視察は、区内の産業界にとっても大きな自信と励みにつながります。

天皇陛下が、10月5日、松江5丁目にある(株)二製作所の工場を訪問されました。工場では、砂などの研磨材を圧縮空気で吹き付け、素材を磨いたり切ったりする「サンドブラスト装置」を使っている作業の様子などをご覧になりました。同社は、卓越した技術力を誇り、18年に経済産

区内中小企業をご視察 天皇陛下が

認可私立保育園一覧

保育園(住所)	電話	保育園(住所)	電話
逆井(平井1～24～33)	(3684)5975	葛西おひさま(東葛西5～29～14)	(5679)0130
光徳(平井6～53～7)	(3618)0511	北葛西おひさま(北葛西4～3～23)	(5659)5051
(仮)小松川おひさま(小松川1～2～2 [(現)区立小松川第一] ※1)	(5858)8677	葛西第二おひさま(中葛西2～11～13)	(3687)0130
善隣館(上一色1～13～1)	(3652)2668	春江おひさま(春江町5～2)	(5675)0130
東小松川おひさま(松島1～40～18)	(3652)0130	たんぼぼ(東葛西8～19～2)	(5878)0290
西小松川(西小松川町11～17)	(3651)6588	(仮)清新おひさま(清新町1～1～37 [(現)区立清新第四] ※1)	(5878)0167
一之江(一之江6～19～10)	(3656)5636	ルーテル(南小岩3～6～8)	(3650)2540
松江おひさま(松江1～10～5)	(5879)3137	白鳩(南小岩3～22～19)	(3650)3228
みづえ(江戸川4～23)	(3651)9007	ベルカント(東小岩4～4～2)	(3657)0140
アスク西一之江(西一之江3～45～10)	(3655)8250	つぼみ(南小岩7～4～9)	(3657)2680
松本おひさま(松本1～9～3)	(5879)9847	小岩みどり(北小岩5～27～16)	(3671)5983
アゼリー(中央1～8～21)	(3655)3355	富士見(北小岩2～15～8)	(3657)0515
(仮)にじいろ一之江(一之江7～39・予定) ※2	0466(29)5569 (問い合わせ先)	なでしこ(西小岩5～7～17)	(3673)6225
月映(船堀6～9～30)	(3689)0340	東小岩おひさま(東小岩2～6～24)	(5693)0130
桑川(東葛西1～38～23) ※3	(3689)1441	西小岩おひさま(西小岩1～19～1)	(6458)0130
仲町(東葛西9～6～5)	(3680)5721	篠崎(南篠崎町1～1～24)	(3679)3648
ふきのとう(中葛西6～4～7)	(3675)1876	江戸川(江戸川1～46)	(3677)4611
マリヤ(船堀2～19～4)	(3688)6645	ルンビニー(江戸川3～8)	(3670)0134
船堀中央(船堀2～23～10)	(3680)1441	なの花(南篠崎町2～9～5)	(3670)1231
白百合(北葛西4～3～9)	(3877)8344	鹿骨おひさま(鹿骨2～23～1)	(6638)0130
葛西駅前さくら(東葛西5～1～3)	(3878)0026	新堀おひさま(新堀2～13～13)	(5636)0130
		西篠崎おひさま(西篠崎2～6～11)	(3679)0130

- ※1 現在は区立保育園ですが、24年4月から私立保育園になります。私立保育園1回目で申し込む場合は、現在の保育園に申込書を提出してください。
- ※2 24年4月開園予定です。申込方法など詳しくは、「保育園入園のご案内」をご覧ください。
- ※3 閉園予定です。募集は行いません。

- 対象 区内在住の18年4月2日～20年4月1日生まれのお子さん
- 教育時間 月～金曜(祝休日を除く)の9時から5時間程度
- 保育料 月3,000円(別に入園料1,000円)
- 申込期間・場所
▷11月2日(水)9時30分～16時30分⇒各幼稚園
▷11月4日(金)・7日(月)9時～17時⇒学事係(区役所4階7番)
- 選考方法 申込日以降、面接・健康診断により決定

☎ 各幼稚園または学事係 ☎(5662)1624

あなたが広めたい「江戸川らしさ」を大募集

第1回 景観まちづくり賞

区では、4月から景観計画の運用を開始し、「江戸川らしさ」を守り育て、笑顔あふれる心地よいまちづくりを推進しています。このたび、区民・事業者のみなさんから景観まちづくりの取り組みや建築物を募集し、優れた活動などを表彰します。

☎ 景観・地区計画係 ☎(5662)0695

●応募内容および応募資格

A「まちづくり活動」部門 (区内で活動する個人または団体が対象)

「江戸川らしさ」を創造・育成し、まちを元気にする活発な景観まちづくり活動を行っていると思われるもの。

◆まちがどの活動
道路・駅前広場などの清掃、観光案内など



◆みどりの活動
街路樹などの手入れ・水やり・草取り・清掃など



◆水辺の活動
河川などの清掃・教育・イベント活動など



◆公園の活動
公園・児童遊園の花木の手入れ、ごみ・落ち葉清掃、遊び場運営など



◆区の魅力を広め、伝える活動
景観まちづくりを考える活動、歴史の発掘・保全、区の魅力を紹介する活動など



B「まちなみ建築」部門

(区内在住または在勤・在学の方、事業主・設計者・施工者・所有者が対象)

周辺環境と調和し、特に優れた景観を創出したと認められる建築物(検査済証の交付を受けているもの)または広場などで、完成後2年以内のもの。



※詳しくは、お問い合わせください。

●応募方法

所定の応募用紙および必要書類を下記へ郵送(消印有効)または持参、〒132-8501(住所不要) 都市計画課景観・地区計画係
※応募用紙は、景観・地区計画係(区役所第三庁舎7番)で配付または区ホームページからダウンロードできます。

●募集期間 11月1日(火)～12月22日(木)

●表彰および公表

来年度開催予定の「環境をよくする運動中央大会」で表彰し、広報えどがわ・区ホームページで公表します。

凡例
日時(日程) 時間
場所
内容
人員(対象) 費用
講師
出演 持ち物
主催 共催 後援 協力
申し込み 問い合わせ
ホームページ

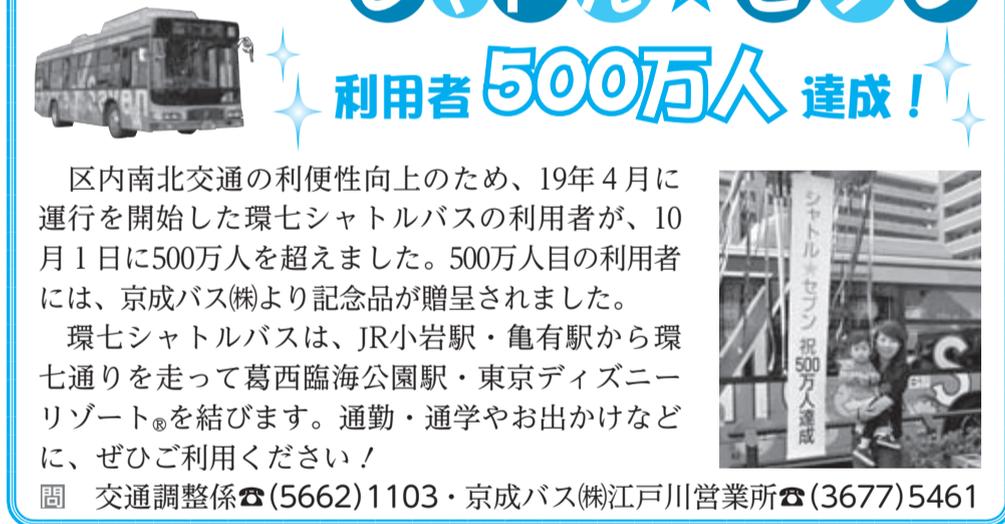
環七シャトルバス シヤトル☆セブン

利用者 500万人 達成!

区内南北交通の利便性向上のため、19年4月に運行を開始した環七シャトルバスの利用者が、10月1日に500万人を超えました。500万人目の利用者には、京成バス(株)より記念品が贈呈されました。

環七シャトルバスは、JR小岩駅・亀有駅から環七通りを走って葛西臨海公園駅・東京ディズニーリゾート®を結びます。通勤・通学やお出かけなどに、ぜひご利用ください!

☎ 交通調整係 ☎(5662)1103・京成バス(株)江戸川営業所 ☎(3677)5461



◆金婚式

●記念品 結婚生活50周年を迎えるご夫妻昭和37年3月までに結婚
①プレート付きガラス皿 ②ホテルシーサイド江戸川のペア宿泊券(1泊2食付き)の中から1つを選択
【申】結婚月の2か月前までにお住まいの地区担当の民生・児童委員へお申し込みください
◎記念品は結婚月に民生・児童委員がお届けします。

☎(5662)0314

◆ダイヤモンド婚式

●記念品 結婚生活60周年を迎えるご夫妻昭和27年3月までに結婚
①純銀製の置き物 ②江戸刺繍(家紋)の中から1つを選択

☎(5662)0314

ゴスフォード市民交流訪問団が東日本大震災に義援金

マーガレット・ハーディー団長より義援金が贈られました

江戸川区と姉妹都市であるオーストラリアゴスフォード市の市民交流訪問団が10月5日、区役所を訪問しました。訪問では、同市で行われた東日本大震災のチャリティーイベントで寄せられた義援金が江戸川区に寄付されました。

☎ 都市交流係 ☎(5662)6140



穂高号(穂高荘0263(83)3041)	
1日(水)～3日(金)2泊	冬の飛騨高山郷
3日(金)～5日(日)2泊	雪の白川郷
5日(日)～7日(火)2泊	ゆっくりのんびり善光寺参り
7日(火)～10日(金)3泊	温泉三昧3泊4日
8日(水)～10日(金)2泊	善光寺宿坊に泊り(1泊)朝事に参加
10日(金)～12日(日)2泊	安曇野でスキーと雪遊び
11日(土)～12日(日)1泊	白鳥の湖(池)ととうじそば、おやき作り体験
13日(月)～16日(木)3泊	飛騨高山(1泊)の朝市巡り
15日(水)～18日(土)3泊	白川郷民宿泊(1泊)と郡上八幡巡り
17日(金)～19日(日)2泊	十日町雪まつりの旅
19日(日)～24日(金)5泊	温泉三昧5泊6日
20日(月)～22日(水)2泊	安曇野巡りの旅
22日(水)～24日(金)2泊	佐野厄除け大師と善光寺・小布施
27日(月)～29日(水)2泊	秋間梅林祭と安曇野巡り

往復観光コース
富岡製糸場、おぎのや富岡店、大王わさび農場 ほか

穂高 高 荘 塩沢江戸川荘

24年2月分 申し込み

今回の受け付けは24年2月1日(水)～29日(水)の宿泊分です。電話でお申し込みください。

受付開始日 11月1日(火)
受付時間 9時～17時
※受付開始日のみ、予約が重なる日は抽選。11月2日(水)以降は申込順。

穂高荘予約センター ☎(5662)7051
塩沢江戸川荘予約センター ☎(0120)07095

※塩沢号の運行はありません。

穂高号運行予定 左表のとおり

14日(火)・19日(日)・21日(火)・26日(日)・29日(水)

マイバックキャンペーン実施中! マイバックを利用してレジ袋を減らす取り組みです。キャンペーン協力店で10月31日(月)まで実施中! ☎ごみ減量係 ☎(5662)1689

えどがわ花と緑のフェア2011

10月29日(土)・30日(日)10時～16時

(小雨実施)

「緑をもっと楽しもう」をテーマに開催するイベントです。秋の爽やかな風を感じながら、花と緑にふれあってみませんか。

☎ えどがわ環境財団みどりの推進係 ☎(5662)6738

10月29日(土)・30日(日)共通の催し

●区役所本庁舎前庭広場【秋の花と緑の即売会】

☎ 草花・苗木の販売、園芸相談コーナー、花鉢アレンジ講習会、“ゆたかな心 地にみどり”再発見パネル展、ワンコイン腐葉土の販売(100円・袋を持参)、鉢土と植木鉢のリユース、ストリートパフォーマンス、模擬店 ほか



●グリーンパレス1階ロビー

【小松菜と“花と緑の伝統工芸”物産市】

☎ 新鮮朝採り小松菜&サラダ小松菜の販売、小松菜おやき・うどん・浅漬けの販売、花と緑の伝統工芸品の販売 ほか

10月30日(日)の催し

●東小松川公園【花と緑のまちづくり広場】

☎ みどりカフェ(ハーブティーの試飲など)、公園ボランティアPR・体験コーナー、ハンギングバスケット作品展、グリーンアドベンチャー ほか

●東小松川おひさま保育園園庭と親水公園広場

【ふれあい動物村】

☎ 小動物とのふれあいコーナー、ポニー乗馬 ほか
スタンプラリーも実施 会場内(グリーンパレスを除く)に設置してあるスタンプを全て集めた方には、景品をプレゼントします。

公園ボランティア交流会(直接会場へ)

☎ 10月30日(日)13時から 場 グリーンパレス4階ホール

☎ 基調講演(園芸研究家・奥峰子)、公園ボランティア活動発表、グループ懇談会、パネル展示 ほか

☎ 100人程度(先着順)

第33回 小岩区民館サークルまつり

☎ 10月22日(土)10時～16時・23日(日)9時～15時(雨天実施)

場 小岩区民館、小岩コミュニティホール

☎ 式典(22日12時・小岩コミュニティホール)、作品展示、作品制作実演・体験、ステージ発表、模擬店、鶴岡物産展、バザー(23日13時) ほか

☎ 小岩区民館 ☎(3657)7611



第39回 さわやが体育祭

幼児から熟年者までの「三世代」が集う運動会です。紅白に分かれ、得点を競います。どなたでも参加できます。

☎ 10月27日(木)9時～15時(小雨実施)

場 陸上競技場

☎ 開会式(10時30分)、各種競技、アトラクション、リズム運動 ほか

☎ 生きがい係 ☎(5662)0039



第15回 中央・一之江ふるさとまつり

☎ 10月23日(日)10時～15時(雨天実施)

場 松江第五中学校、一之江境川親水公園周辺

☎ 式典(10時)、パレード、お茶席(一之江抹香亭)、生き物すくい、wakudokiプレイパーク、フリーマーケット、ミニSL、カラオケ・歌謡ショー ほか

☎ 区民課地域サービス係 ☎(5662)6816



耐震化に詳しい建築士が個別に相談に応じます。また、昭和56年5月31日以前の耐震基準で建築された建物を対象とする区の耐震助成制度の説明や、戸建て住宅の簡易耐震診断(無料)の受け付けも行います。直接会場へ。

☎ 10月29日(土)↓東部区民館 / 11月5日(土)↓小松川区民館 / 11月19日(土)↓小岩区民館 / 14時～15時30分 住宅課計画係 ☎(5662)6387



住まいの耐震相談会

☎ 区内在住または在勤の中学生以上の方①③各30人、②20人 ※いずれも申込順。
①プロナチュラリス ト・佐々木洋、②樹木医・小池伸男、③臨床心理士・奥井智一朗
☎ 10月21日(金)9時から電話または区ホームページから電子申請で、青少年係 ☎(5662)1629

内容	日時(11月)	会場
①探そう!エドガワモンスター〜江戸川区で出会える珍・生き物〜	17日(木) 19時～21時	グリーンパレス集会室405
②学べる親水公園さんぽ	23日(祝) 10時～12時	小松川境川親水公園
③心の防災訓練〜学んでおきましょう、心のケア〜	24日(木) 19時～21時	コミュニティプラザ一之江

青少年育成講習会

子ども未来館では、利用者のみなさんの言葉を集めて歌詞にした、テーマソング「子ども未来館の歌」を作ります。子ども未来館で見つけたこと、分かったこと、心に残ったことなどを言葉や詩にしてご応募ください。
☎ 応募用紙(子ども未来館や各図書館で配布、区ホームページ)

子ども未来館では、利用者のみなさんの言葉を集めて歌詞にした、テーマソングの歌に、住所・氏名(フリガナ)・性別・学校名・学年・電話を記入し、11月13日(日)までに郵送(必着)または持参、〒133-0061 篠崎町3-12-10 子ども未来館 ☎(5243)4011

子ども未来館のテーマソングを作ろう! あなたの言葉が歌になる♪

「私は猫ストーカー」「三時のわたし」などで人気のエッセイスト・浅生ハルミンさんのトークイベントです。図書館周辺の猫を観察した様子などをお話しします。

東部図書館のトークイベント「江戸川2丁目 猫目で散歩」

☎ 11月6日(日)14時から 60人(申込順)

場 10月22日(土)11時から電話で、東部図書館 ☎(5666)1002

著名人の本棚を再現するほか、図書館員が選んだ未来に残したい本、親から子へ紹介する企画展示です。ほかに、電子書籍と本の読み比べ体験や、利用者が描いた絵「未来の図書館」の展示、紙芝居の上演があります。直接会場へ。

☎ 10月28日(金)〜31日(月)10時～19時(31日は16時まで) 紙芝居の上演 ☎ 10月30日(日)①11時から・②13時から・③14時から
☎ ①永田為春(紙芝居)、②③佐々木遊太(紙芝居と電子紙芝居) 芝居と電子紙芝居 ☎(5658)0751

葛西地区図書館4館合同企画展示「(無)に広がる読書体験」
ラジオ、週刊誌でも活躍中の辛口書評家・大森望さんが、お薦めの小説や作家を紹介します。直接会場へ。
☎ 11月3日(祝)14時から 松江区民プラザ 40人(先着順) 松江区図書館 ☎(3654)7251

葛西図書館の講座「パパママ写真術」
デジタルカメラを使った写真撮影の講座です。お子さんをもっとかわいく撮るためのテクニックを、プロのカメラマンから学びます。
☎ 11月3日(祝)10時～11時30分 葛西図書館 ☎(3687)6811

松江区図書館の講演会「書評家の本棚リターンズ」今年の推し本、この作家!!
松江区図書館の講演会「書評家の本棚リターンズ」今年の推し本、この作家!!
松江区図書館の講演会「書評家の本棚リターンズ」今年の推し本、この作家!!

松江区図書館の講演会「書評家の本棚リターンズ」今年の推し本、この作家!!

松江区図書館の講演会「書評家の本棚リターンズ」今年の推し本、この作家!!

松江区図書館の講演会「書評家の本棚リターンズ」今年の推し本、この作家!!

10月は「乳がん月間」です

30歳以上の方は、乳がん検診(超音波検査)を無料(年1回)で受診できます。☎ 江戸川区医師会医療検査センター ☎(5676)8818

農業



みなさんの食卓に
おいしい野菜を

☎ 農産係 (5662) 0539

江戸川農産物直売会

小松菜をはじめ、区内産の採れたて新鮮野菜やきれいな鉢花などを直売しています(売り切れ次第終了)。

日時 毎月第4木曜9時~12時

会場 JA東京スマイル新葛西支店(北葛西4~25~24)



▲農業応援キャラクター「えどちゃん」

区民農園

区内の農地を利用して、区民のみなさんが農作物の栽培から収穫までを体験することができます。次回の募集は、11月20日号の広報えどがわでお知らせします。作る楽しさ、収穫する喜びをご家族で味わってみませんか。



●●産業特集●● あなたの身近な 区内産業

いきいき

私たちの生活に密接に関わる区内産業。今年は特に、東日本大震災や円高などによってかつてない影響を受けていますが、どの業界の方もこうした困難を乗り越えるために、新たな挑戦を続けています。区では、今後も元気な産業界づくりを目指し、みなさんを強力にサポートする施策を展開していきます。今号では、区民のみなさんの身近にある区内産業の一例をご紹介します。

商業



明るく元気に
“商売繁盛”

☎ 商工勤労係 (5662) 0523

えどがわ^{うま}美味しいもの祭り

10月30日(日)10時~16時

フラワーガーデン・南葛西4~9(荒天中止)

秋のバラが咲き誇るフラワーガーデン(総合レクリエーション公園内)に、区内各地域の商店街から自慢の味が集まります。ご家族やお友だちと、「えどがわの味」を味わってください。

●商店街連合会 各支部出店エリアの紹介

支部名	主な出品内容(店舗名)
中央	うなぎ弁当(うなぎ左衛門)、小松菜コロッケ(クック亭)
小岩南	お好み焼き・焼そば(たあ坊)、焼き鳥・鳥もつ煮(やきとり一番)
小岩北	コーヒー・カナッペ(サニーサイド)、おでん(もんちゃん)
平井	焼き鳥(鳥喜)、日本酒・ビール(明石屋)
東部	シューマイ・金平ごぼう(寺田屋)、揚げゲソ・から揚げ(蒲元)
葛西	うどん(麦讃)、焼団子・切り団子(入船)

◎当日はほかにも、ステージでのダンス、大道芸人によるパフォーマンス、小松菜の直売、ネイルアートなど、楽しい企画が盛りだくさんです。

会場イメージ図



工業

“江戸川産”を
みなさんのお手元に



不況にも負けず
がんばっています

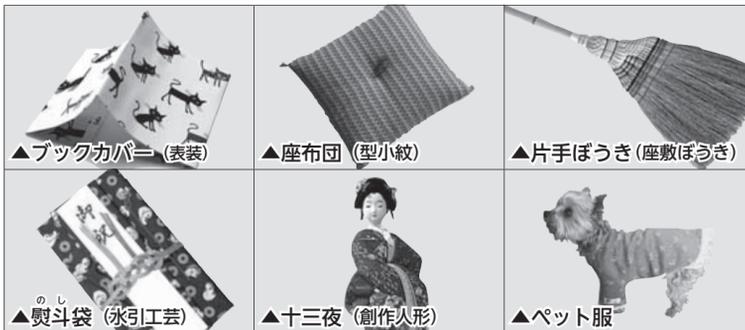
☎ 産業振興課計画係 (5662) 0525

区名産品のネットショップ えどコレ! 好評展開中



昨年10月にオープンした楽天市場内のネットショップ「えどコレ!」(http://www.rakuten.ne.jp/gold/edocore/)では、伝統工芸品などの販売が好調です。伝統工芸者21人による作品約300点のほか、江戸川ブランドのペット服なども取り揃えています。今後は、区名産の小松菜関連商品も販売予定です。

また、「えどコレ! マイスター」(http://www.edocore.net/)には、伝統工芸者のインタビューなどが掲載されています。完成度の高い「えどがわのものづくり」に触れ、お気に入りの商品を見つけてみませんか。



江戸川「食」文化の祭典

食に携わるプロが集まり、味・技・道具を披露します。「食欲の秋」にふさわしい祭典をお楽しみください。詳しくは、11月1日号の広報えどがわでお知らせします。

日時 11月9日(水)10時から・10日(木)9時から

会場 総合文化センター(雨天実施)

ばりり 湯りり スタンぷりり~

区内50軒の銭湯で、スタンプラリーを実施中です。スタンプ(台紙は各銭湯で配布)を集めた方は、オリジナルグッズと交換できます。景品など詳しくはお問い合わせください。

実施期間 24年2月29日(木)まで
対象 小学生以上の方



▲えどがわ銭湯キャラクター「お湯の富士」

産業ときめきフェア in EDOGAWA

毎年開催している「産業ときめきフェア」では、区内製造業の優秀な製品や技術を広くみなさんに紹介しています。今年は、131の元気な企業・産業団体が出展予定です。みなさんのお越しをお待ちしています。



▲製品や技術をPRする企業

日時 11月18日(金)10時~17時・19日(土)10時~16時
会場 タワーホール船堀

登録・利用料
無料

えどがわ産業ナビ

区内の会社・店舗などの情報を紹介するwebサイトで、区が運営しています。ぜひ、ご活用ください。

えどがわ産業ナビ 検索

●情報を発信したい方は…

会社紹介やお店のPR、画像を使った商品紹介などができます。会社や店舗のホームページへのリンクも可能です。

●情報を探したい方は…

「区内共通商品券が使えるお店は?」「〇〇の技術がある工場は?」「駅を基準にお店を探したい」など、江戸川区に密着した情報を検索できます。



商売、経営の悩みを ご相談ください 専門家相談 & メール相談 受け付け中

区では、厳しい経済状況の中、努力されている中小企業のみなさんを支援するため、専門家による経営相談を実施しています。「事業を拡大したい」「財務管理を徹底したい」「取り引き上のトラブルを解決したい」といった悩みをお持ちの方は、ご相談ください。 ☎・申込先 中小企業相談室 (5662) 0538

●専門家相談

経営、税務、各種許認可、労務制度などについて、中小企業診断士、税理士、行政書士、社会保険労務士、司法書士が無料でアドバイスします。

●メール相談

来所が困難な場合や夜間、休日にも融資の問い合わせや経営の相談ができます。区ホームページ内(中小企業相談室で検索)の相談フォームをご利用ください。

経営の悩みは何でもご相談ください

昨年4月から、区役所1階の中小企業相談室で、事業主の方の相談に応じています。相談内容は、開業・廃業の手続きや売り上げの伸び悩みなど様々です。最近では、「商品の仕入れ先が被災して商売にならない」といった東日本大震災の影響による相談もありました。

何よりも心掛けているのは、相談者の話にしっかりと耳を傾けることで、その後にくつかりの解決策を提案しています。相談をするには勇気が必要ですが、人に話すことで意外と道は見えてくるものです。「こうした場合はどうしたら?」と感じたら、気負わずに一度ご相談ください。



▲経営相談員(中小企業診断士) 森下 真一さん



講座・教室

介護スタートセミナー

11月14日(月)・15日(火)・18日(金)10時～13時(全3回) 東京福祉専門学校(清新町2～7～20) 「やってみよう介護実技」

虹の家「秋を奏でる風鈴作り講習会」

素焼の器に絵付けをして、風鈴を作ります。11月8日(火)・22日(火)13時30分～15時 各12人(抽選) 300円(材料費)

篠崎文化プラザ「色ってなあに? 自分に似合う色探し」

「自分に似合う色」を探して、秋冬のコーディネートに役立ててください。11月6日(日)13時～16時 高校生相当以上の方30人(申込順) 1500円(材料費込み)

西葛西図書館「韓国についての講座」

日韓文化の違いなどを日本文化研究者の視点で語ります。11月3日(木)14時～15時30分 中学生以上の方30人(申込順) 10月21日(金)9時から電話または窓口で、西葛西図書館(5658)0751

東葛西図書館の教室

鉄道クラフト教室 鉄道模型のペーパークラフトを作ります。11月6日(日)14時

イベントカレンダー

Table with 5 columns: 催し, 日時, 会場, 費用, 問い合わせ. Includes events like 第64回総合体育祭, チャリティーダンスパーティー, 医療情報セミナー.

～15時30分 小学生以上の方20人(申込順) データベースパソコン講習会 子どものための百科事典オンラインサイト「ポプラディアネット」の使い方を学びます。

グリーンパレスの伝統工芸教室「匠と作ろう! 江戸切子」

11月13日(日)9時～12時・13時～16時 3階郷土資料室 各回4人(抽選) 4000円 区無形文化財・澤倉剛二

葛西地区地域スポーツ講座「ソフトラクロス」

11月2日～30日の毎週水曜19時～21時(全5回) 葛西第二中学校体育館 区内在住または在勤の方50人(先着順) 500円(中学生以下300円)

Table with 3 columns: 日程, 時間, 会場(校庭). Lists dates from 10/30 to 12/4 and venues like 清新第三小, 二之江第二小, 第六葛西小.

卓球講座

11月2日～30日の毎週水曜19時～21時(全5回) 葛西第二中学校体育館 区内在住または在勤の方50人(先着順) 500円(中学生以下300円)

スポーツランドアイススケート教室

日程はいずれも11月10日～12月1日の毎週木曜(全4回)です。キッズ初級スケート 16時30分～18時 アイススケートが初めての4歳以上(23年4月1日現在)の未就学児50人(抽選)

年齢(学年)・電話を記入し、10月27日(休)までに郵送(必着)または持参、〒133-0063 東篠崎1～8～1 スポーツランド(3677)1711 ※重複申し込みは無効。

陸上競技場の教室

11月1日(火)・15日(火)・29日(火)、12月6日(火)10時～12時または13時～15時(各全4回) 首の据わった0歳児と保護者各18組(申込順) バスタオルほか

11月18日(金)・25日(金)、12月9日(金)・16日(金)10時30分～11時30分(全4回) 1歳6か月～3歳未満のお子さんと保護者20組(申込順)

EDORIKU ナイター記録会 写真判定装置で5000m走の記録を測定します。直接会場へ。11月11日(金)19時から・19時30分から・20時から 各回20人(先着順) 《費》①②1回300円、③1回500円(高校生相当以下1回300円) 《場》10月24日(月)①は9時から、②は14時から電話で、陸上競技場(3878)3388

西葛西テニスコートジュニアテニススクール

11月19日～12月24日の毎週土曜(全6回) ※予備日は12月31日(土)、24年1月7日(土)。①7時50分～9時→小学1～4年生36人、②8時50分～10時→小学5年～中学生30人 ※いずれも抽選。費①4800円、②5200円 運動靴、ラケット ※ラケットは貸し出しあり(6回分1200円・要予約)。

鶴岡市東京事務所の教室

郷土料理講習会 11月19日(土)10時～12時 庄内風芋煮、庄内柿の白和え、つや姫ご飯 20人(抽選) 1500円(お土産付き) そば打ち教室 11月19日(土)14時～16時30分・20日(日)10時～12時30分 各12組(抽選) ※2人1組。費1組2000円 《場》グリーンパレス4階料理講習室 《場》往復ハガキに希望教室名・希望日(そば打ち教室のみ)・参加者全員の氏名(フリガナ)・代表者の住所・電話を記入し、11月7日(月)までに郵送(消印有効)、〒134-0088 西葛西7～28～7 鶴岡市東京事務所(5696)6821

シニアのための「はじめてのパソコン教室」

11月25日～12月16日の毎週月・金曜13時30分～16時30分(11月28日(月)を除く全6回) 中央くすのきカルチャーセンター 基本操作、ハガキ作成、インターネットなどの利用方法ほか 区内在住で60歳以上のパソコン初心者20人(抽選) 5000円(テキスト代ほか) 江戸川区 往復ハガキに住所・氏名(フリガナ)・生年月日・電話を記入し、10月28日(金)までに郵送(必着)、〒132-0031 松島3～4～4 江戸川シニアパソコン・ネットワーククラブ・深見祐弘(3652)0916

地域包括支援センター介護予防教室

健康でいきいきと暮らしていくための教室です。各申込先へ電話で

Table with 4 columns: テーマ, 日時(10月), 会場, 申込先. Lists activities like 'スポーツの秋 転ばない体づくり' and '介護予防体操'.

読み語りボランティアのための連続講座

学校や公共の場での読み聞かせの実践方法や、本の選び方を学びます。11月15日(火)・22日(火)・29日(火)10時～12時(全3回) 中央図書館 60人(抽選) 500円 絵本アドバイザー・向井惇子 江戸川区ほか 往復ハガキに住所・氏名(フリガナ)・年齢・電話・主な活動場所を記入し、10月31日(月)までに郵送(消印有効)、〒134-0088 西葛西2～4～15～105 江戸川読み語りネットワーク・新見里美(3804)2471



子ども家庭支援センターボランティアによるイベント

11月18日(金)10時30分～11時 絵本、紙芝居、手遊び 未就学児と保護者 おはなしたまご 場 子ども家庭支援センター(勤労福祉会館内) (3877)2460

松江図書館「ハロウィンおはなし会スペシャル」

手あそびやパネルシアターなど、ハロウィンを心いっぱい楽しむ内容です。10月30日(日)14時から 場 松江区民プラザ 乳幼児(保護者同伴)～小学生 おはなしクレヨン 場 松江図書館(3) 9

内容・定員・持ち物・申し込み方法など、詳しくはお問い合わせください。

Table with 5 columns: 催し, 日時, 会場, 費用, 問い合わせ. Includes events like '糖尿病教室「食生活を見直す」', '飛び出すクリスマスカードを作ろう!', '合格の条件～親の役割～', '江戸川区少年少女オーケストラ第2回定期演奏会'.

凡例 日時(日程) 時間 場所 内容 人定員(対象) 費用 師講師 出演 持ち物 主催 共催 後援 協力 申し込み 問い合わせ ホームページ



広報

えどがわ

2011年 平成23年 10/20

認知症ホットライン

☎(3652)2300

物忘れが気になる方、認知症の方を介護するご家族の方など、気軽にご相談を。
☎ 月～土曜9時～18時

発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎(3652)1151(代表) FAX(3652)1109 ホームページ <http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>

ぜんようじょうごう 善養寺影向のマツが 国指定天然記念物に

東小岩2丁目の善養寺境内にある「善養寺影向のマツ」が、9月21日、国の天然記念物に指定されました。天然記念物にふさわしい姿を、後世に長く伝えていきます。

☎ 文化財係 ☎(5662)7176

全国屈指の名木

影向のマツは、明治・大正時代から全国的に知られたクロマツの巨樹で、推定樹齢600年余、主幹の樹高約8m、根元付近の幹周りは4.5mあります。地上約2mの位置から四方に枝が伸び、東西約31m、南北約28mに及びます。地域のシンボルであることはもちろん、全国的にみても規模・品格ともに屈指の名木です。

大正7年、東京府（現在の東京都）の「史的記念物天然記念物勝地保存心得」で指定された最初の都指定天然記念物となりました。区では、昭和56年に区登録天然記念物とし、保護してきました。これまで観光スポットとして多くの観光客が訪れ、地域住民ボランティアによる解説ガイドも活躍しています。



▲「影向」とは神仏がこの世に現れた姿という意味です。

樹勢回復事業

影向のマツの樹勢衰退は昭和40年代後半に見られました。これは、隣接していた池の埋め立てや、露出していた根の保護を目的に行われた盛土が原因だったようです。

そのため東京都で昭和50年に、盛土の除去、踏圧防止のための敷石の設置、排水の改善などの対策が講じられ、樹勢はいったんは回復しました。ところが、昭和56年～58年に、葉の黄変、異常落葉、枝先枯れなどが見られるようになりました。

平成14年度からは東京都および江戸川区の文化財保存補助事業として、樹勢回復工事が今夏まで続けられ、現在は元気な姿となっています。

日本一の横綱松

香川県大川郡志度町（現在の、さぬき市志度町）真覚寺の「岡野松」と日本一を競ったことがあります。「岡野松」は、県指定天然記念物（昭和43年指定）でした。昭和54年8月、テレビ番組で影向のマツが日本一の松として紹介されたことが発端で、同じ番組で「岡野松」からのアピールが紹介され、両者の攻防がマスコミに取り上げられました。昭和56年、当時の大相撲立行司・木村庄之助氏によって、東西の横綱に引き分けられ、小岩が当時の日本相撲協会春日野理事長（元横綱・栃錦）の出身地であることから、春日野一門によって横綱（幹に巻いた綱）が奉納されています。

その後、平成5年5月に岡野松は突然、病虫害で枯れてしまいました。



▲東西の松を取り上げた記事（1981年9月4日付け、読売新聞夕刊）

郷土資料室の企画展

「写真で見る最近の善養寺影向のマツと一之江名主屋敷」

☎ 12月4日(日)までの9時～17時 ※11月23日(祝)を除く。

場① グリーンパレス3階郷土資料室

☎ 文化財 ☎(5662)7176

善養寺

江戸川河畔に位置する真言宗豊山派の寺院（東小岩2～24～2）で、大永7年（1527年）開基の不動堂に始まるとされています。

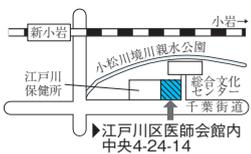
昭和43年に地元の農家により「善養寺影向菊花会」が結成され、以来毎年1回菊花大会を開催し、境内を賑わせています（下欄参照）。

休日急病診療

- 診療時間⇒9時～17時（急病のみ受け付け。往診は不可）
- 外科は救急病院（「平成22・23年度くらしの便利帳」186ページ参照）をご利用ください。
- 当番医（変更になる場合もあります）、医療機関の案内は下記のところで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。
- ▷江戸川区医師会テレホンセンター＝日曜・祝休日9時～17時 ☎(3651)5270/FAX(3654)4902
- ▷東京消防庁救急相談センター＝24時間
 - ・携帯電話・PHS・プッシュ回線☎#7119
 - ・ダイヤル回線☎(3212)2323
- ▷東京都保健医療情報センター「ひまわり」＝24時間 ☎(5272)0303/FAX(5285)8080

江戸川区医師会休日・夜間急病診療所

- 診療科目⇒小児科・内科
 - 診療時間⇒①日曜・祝休日9時～17時/②毎日21時～翌朝6時
 - 問い合わせ⇒①☎(3655)5151/②☎(3651)5270
- ※応急処置のため、薬の処方是最小限となります。



休日急病当番医

10月23日

- | | | | |
|----|----------------|-------------|-------------|
| 小 | 千葉クリニック | 北葛西1-14-23 | ☎(3680)4035 |
| 内 | 安部診療所 | 一之江4-7-4 | ☎(3652)0234 |
| 小 | 江戸川クリニック | 西葛西3-8-3 | ☎(3687)8933 |
| 小 | 福田クリニック | 南篠崎町2-38-13 | ☎(3679)2011 |
| 内 | 岩井整形外科内科病院 | 南小岩8-17-2 | ☎(5694)6211 |
| 眼 | 田中眼科 | 北小岩6-11-1 | ☎(3657)5597 |
| 耳鼻 | 角田耳鼻咽喉科気管食道科医院 | 本一色3-1-9 | ☎(3655)3387 |

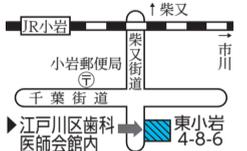
10月30日

- | | | | |
|----|--------------|------------|-------------|
| 小 | はるやま小児科 | 南篠崎町2-10-1 | ☎(3679)1188 |
| 内 | 桂医院 | 平井1-17-4 | ☎(3682)3035 |
| 小 | 吉利医院 | 南葛西3-24-12 | ☎(3675)2771 |
| 内 | 中愛外科 | 東小松川3-35-5 | ☎(3653)9875 |
| 小 | きうち内科クリニック | 本一色3-39-2 | ☎(3655)0600 |
| 眼 | あいらず眼科クリニック | 船堀3-7-22 | ☎(5676)4113 |
| 耳鼻 | きた耳鼻咽喉科クリニック | 瑞江2-15-13 | ☎(3676)8733 |

休日歯科応急診療

10月23日・30日

- 診療時間⇒9時～17時
- 電話またはファクシミリで予約のうえ、16時30分までにお越しください。
- 休日専用☎・FAX(3672)8215



休日応急当番接（整）骨院

●施術時間⇒9時～17時

10月23日

- | | | |
|-------|------------|-------------|
| 山口整骨院 | 一之江4-1-33 | ☎(3651)4079 |
| 阿部整骨院 | 北小岩3-24-15 | ☎(5694)3820 |

10月30日

- | | | |
|--------|-----------|-------------|
| 志保井接骨院 | 平井4-2-24 | ☎(3681)5523 |
| 山中整骨院 | 南葛西1-10-5 | ☎(3877)1454 |

●受診の際は必ず健康保険証などを持参してください。

第44回影向菊花大会開催中

☎11月23日(祝)までの9時～16時30分（11月6日以降の土・日曜、祝日は19時まで）
場①善養寺（東小岩2～24～2）
☎農産係 ☎(5662)0539